



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 207/23

Luxembourg, 21. december 2023

Sodba Sodišča v zadevi C-261/22 | GN (Razlog za zavrnitev, ki temelji na otrokovi koristi)

Evropski nalog za prijetje: predaje zahtevane osebe ni mogoče zavrniti zgolj zato, ker je ta oseba mati majhnih otrok

Taka predaja se lahko izjemoma zavrne le v primeru sistemskih ali splošnih pomanjkljivosti v odreditveni državi članici in kadar bi bile lahko kršene temeljne pravice zadevnih oseb

Sodišče ne more zavrniti izvršitve evropskega naloga za prijetje (v nadaljevanju: ENP) zgolj zato, ker je zahtevana oseba mati majhnih otrok, ki živijo z njo. Vendar lahko to sodišče predajo te osebe izjemoma zavrne, če sta izpolnjena dva pogoja: prvič, obstajati mora resnična nevarnost kršitve temeljne pravice matere do spoštovanja njenega zasebnega in družinskega življenja ter koristi njenih otrok zaradi sistemskih ali splošnih pomanjkljivosti v zvezi s pogoji prestajanja zapora mater majhnih otrok in oskrbe teh otrok v državi članici, ki je izdala ENP, in drugič, obstajati morajo resni in utemeljeni razlogi za prepričanje, da bodo zadevne osebe zaradi takih pogojev glede na svoje osebne okoliščine tej nevarnosti izpostavljene.

Neka ženska je bila v Belgiji v nenavzočnosti obsojena na petletno zaporno kazen zaradi kaznivih dejanj trgovine z ljudmi in omogočanja nezakonitega priseljevanja. Belgijsko sodišče je zaradi izvršitve te kazni zoper njo izdalo ENP. Nekaj mesecev pozneje so to žensko prijeli v Bologni (Italija). Ob prijetju je bila noseča in je bila skupaj s sinom, starim skoraj tri leta.

Italijansko sodišče, pristojno za izvršitev ENP, od belgijskega sodišča ni dobilo informacij o tem, kako se v Belgiji izvršujejo kazni za matere, ki živijo z mladoletnimi otroki. To italijansko sodišče je predajo zavrnilo.

Italijansko kasacijsko sodišče, ki mu je bila zadeva predložena v obravnavo, Sodišče sprašuje, ali in – po potrebi – pod katerimi pogoji lahko italijansko sodišče zavrne izvršitev ENP v takem primeru, ki v Okvirnem sklepu o ENP ni naveden med razlogi za neizvršitev ENP.¹

Sodišče je odgovorilo, da sodišče **ne more zavrniti izvršitve ENP zgolj zato, ker je zahtevana oseba mati majhnih otrok, ki živijo z njo**. Glede na načelo medsebojnega zaupanja med državami članicami namreč obstaja domneva, da so pogoji prestajanja zapora matere majhnih otrok v državi članici, ki je izdala ENP, prilagojeni takemu položaju.

Vendar se **predaja** zadevne osebe **lahko izjemoma zavrne, če obstajajo elementi, ki dokazujejo:**

- **obstoj resnične nevarnosti kršitve temeljne pravice matere do spoštovanja njenega zasebnega in družinskega življenja** ter koristi njenih otrok **zaradi sistemskih ali splošnih pomanjkljivosti** v zvezi s pogoji prestajanja zapora mater majhnih otrok in oskrbe njihovih otrok v državi članici, ki je izdala ENP, in
- **obstoj resnih in utemeljenih razlogov za prepričanje, da bodo zadevne osebe zaradi takih pogojev glede na svoje osebne okoliščine tej nevarnosti izpostavljene.**

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo in povzetek sodbe, kadar je bil ta povzetek pripravljen](#), sta objavljena na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ [Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ](#) z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009.